

Porównanie tłumaczeń Przysłów 7:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pośpieszył za nią* jak wół na rzeź, jak (w) łańcuchy – na skaranie głupca,** ¹⁾ ²⁾

¹⁾ Pośpieszył za nią : wg G: Pośpieszył za nią przekonany, ó δὲ ἐπηκολούθησεν αὐτῇ κεφωθεῖς.

²⁾ jak (w) łańcuchy – na skaranie głupca : wg G: jak pies na łańcuchu, ὥσπερ κύων ἐπὶ δεσµοῦς.